

Kanzlei Humburg
Neuhöfer Str. 23 (Puhstorf, Haus 2) • 21107 Hamburg

Firma
Work Express Sp zo.o.
ul. Murckowska 14
40-265 Katowice

Polen

Harald Humburg
Andreas Berkenkamp
Neuhöfer Str. 23
Puhstorf, Haus 2
21107 Hamburg

Tel.: 040/750 628 33
Fax: 040/750 628 34

Per Fax +48 32 721 57 50 und per Mail biuro@workexpress.pl

Arbeitnehmerüberlassung an Fa. Neupack Verpackungen GmbH Co. KG
In Hamburg und Rothenburg ab 6.11.2012

4. November 2012

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie beabsichtigen Leiharbeitskräfte an die Firma Neupack in Hamburg und Rotenburg zu verleihen. Die für den Betrieb zuständige Gewerkschaft IG BCE hat uns beauftragt, Ihnen Folgendes mitzuteilen.

Wir möchten sie darauf hinweisen, dass sich die Beschäftigten der Firma Neupack Verpackungen GmbH & Co KG in Rotenburg und Hamburg in einem unbefristeten Streik befinden.

Wir fordern Sie hiermit auf, Ihre Beschäftigten nicht in der Firma Neupack Verpackungen GmbH & Co KG in Rotenburg und Hamburg einzusetzen.

Sollten sie dennoch an die Firma Neupack Verpackungen GmbH & Co KG in Rotenburg und Hamburg verleihen, werden wir die Bundesagentur für Arbeit davon in Kenntnis setzen, dass Sie Beschäftigte zur Durchführung von Streikbrucharbeiten verleihen und eine Überprüfung Ihrer Erlaubnis zur Arbeitnehmerüberlassung veranlassen.

In Folge des Streiks kommt es zu besonderen Situationen für Ihre Beschäftigten.

Wir weisen sie auch darauf hin, dass sie Ihre Beschäftigten nach dem Arbeitnehmerüberlassungsgesetz über die Rechtslage und die Situation bei Neupack informieren müssen.

Bankverbindung:

Harald Humburg

Hamburger Sparkasse

(BLZ 200 505 50)

Konto Nr.: 1396 123 786

Steuernummer: 06/365/03940

Rechtsanwaltsbüro Humburg

§ 11 Absatz 5 Arbeitnehmerüberlassungsgesetz.

„Der Leiharbeiter ist nicht verpflichtet, bei einem Entleiher tätig zu sein, soweit dieser durch einen Arbeitskampf unmittelbar betroffen ist. In den Fällen eines Arbeitskampfes nach Satz 1 hat der Verleiher den Leiharbeiter auf das Recht, die Arbeitsleistung zu verweigern, hinzuweisen.“

Bitte bestätigen Sie mir schriftlich bis Dienstag, den 6.11.2012, dass Sie

- Ihre Mitarbeiter auf § 11 Abs. 5 AÜG hingewiesen haben und
- ihre Arbeitnehmer aus dem bestreikten Betrieb zurückziehen.

Mit freundlichen Grüßen

Harald Humburg
Rechtsanwalt



Rechtsanwaltsbüro Humburg

Übersetzung mit google <http://translate.google.de/#de/pl/>

Panie i Panowie,

Zamierzają dać pracowników tymczasowych na Neupack Verpackungen GmbH & Co KG firmy w Hamburgu i Rotenburg. Organ odpowiedzialny za działanie związków IG BCE poinstruował nas poinformować o następujących.

Chcemy podkreślić, że pracownicy firmy są Firma Neupack Verpackungen GmbH & Co KG w Rotenburg i Hamburgu w bezterminowy strajk.

Zachęcamy nie traci pracowników do korzystania z firmy Firma Neupack Verpackungen GmbH & Co KG w Rotenburg i Hamburgu.

Powinni jeszcze dać Spółki Firma Neupack Verpackungen GmbH & Co KG w Rotenburg i Hamburgu, skontaktujemy Federalna Agencja Pracy został poinformowany, że dasz pracowników do wykonywania prac łamistrajkowej i zorganizować sprawdzić uprawnienia dla pracowników tymczasowych.

W wyniku strajku, jest szczególne sytuacje dla swoich pracowników.

My również, że muszą informować swoich pracowników o Ustawę Zatrudnienia na temat sytuacji prawnej i sytuacji w przepakowania.

§ 11 pkt 5 ustawy o zatrudnieniu.

"Pracownik tymczasowy nie ma obowiązku stosować przez kredytobiorcę, jeżeli taka osoba jest bezpośrednio dotyczy spór zbiorowy. W przypadku pracownika działania w zdaniu 1 z kredytodawcy musi poinformować pracownika tymczasowego prawo do odmowy pracy wydajność. "

Prosimy o potwierdzenie na piśmie, wtorek, 11.06.2012, abyście

- Twoi pracownicy wskazywali na § 11 ust 5 i sie
- Ich pracownicy wycofać się z operacji na strajk.

Z poważaniem

H. Humburg
Rechtsanwalt

